

The 184th Annual Convention of the Episcopal Diocese of Indianapolis

November 13, 2021

Embassy Suites Plainfield
and on Zoom

Worship Bulletin

Opening Worship
Holy Eucharist
Closing Worship

Opening Worship

PROCESSION WITH MUSIC

Pride of Indy Jazz Band

Representatives of the churches process in with their banners to When the Saints Go Marching In.

Presider: The Rev. Sam Vaught

OPENING SENTENCE

Arise, O Jerusalem, stand upon the height and look toward the east, and see your children gathered from west and east at the word of the Holy One. *Baruch 5:5*

LAND ACKNOWLEDGMENT

We acknowledge that the land we stand on and the land of this Diocese is Indigenous Land of the Delaware, Kickapoo, Potawatomi, Shawnee, Peoria (including Wea and Piankeshaw), Osage, and Miami peoples, who were forcibly removed from their homelands. We invite each parish in our diocese to learn more about the peoples whose land our churches occupy and how we can be in relationship with our indigenous neighbors.

HOMECOMING DIALOGUE

Adapted from A Rite for Return After Absence in the 2018 Book of Occasional Services (p. 285-286)

Presider Blessed be God who forgives and loves us.

People **May we love and forgive one another.**

Presider Blessed be God who strengthens our love for one another.

People **May we be strengthened to love in the Spirit of Christ.**

Presider Blessed be God who calls us home.

People **May we rejoice together at our homecoming.**

Apertura del Servicio

PROCESIÓN CON MÚSICA

Pride of Indy Jazz Band

Los representantes de las Iglesias ingresan con sus carteles When the Saints Go Marching In.

Celebrante: Rvdo. Sam Vaught

FRASE DE APERTURA

¡Levántate, Jerusalén, colócate en lugar alto, mira hacia el oriente y verás cómo vienen tus hijos de oriente y occidente, reunidos por orden del Dios santo, alegres al ver que Dios se acordó de ellos!

Baruc 5:5

RECONOCIENDO LAS TIERRAS

Reconocemos que la tierra en la que nos encontramos y la tierra de esta Diócesis es la tierra indígena de los pueblos de Delaware, Kickapoo, Potawatomi, Shawnee, Peoria (incluidos Wea y Piankeshaw), Osage y Miami, que fueron sacados por la fuerza de sus patrimonios. Invitamos a cada parroquia de nuestra diócesis a aprender más sobre los pueblos cuyas tierras ocupan nuestras Iglesias y de cómo podemos relacionarnos con nuestros vecinos indígenas.

DIALOGO DE BIENVENIDA

Adaptade de Rito de bienvenida después de una ausencia del 2018 BOS (p. 177-78)

Presidente Bendito sea Dios que perdona y nos ama.

Pueblo **Que amemos y nos perdonesmos unos a otros.**

Presidente Bendito sea Dios que robustece nuestro amor los unos por los otros.

Pueblo **Que seamos fortalecidos para amar en el espíritu de Cristo.**

Presidente Bendito sea Dios que nos llama a su casa.

Pueblo **Que nos regocijemos juntos en nuestro retorno.**

Presider Blessed are you, Lord our God, you watch over our going out, and our coming in. We gather together here, having faced dangers and trials without the comfort of each other's presence. We thank you for being our companion on the way, for bringing us together in this community, and for sealing us in your covenant of love. Guide us in our pilgrimage until we find our home with you that, strengthened by your love, we may live in the bond of peace. We ask it for the sake of Jesus Christ. **Amen.**

SHARED REFLECTION

People participating in-person, we invite you to turn to a neighbor and share a word or phrase that reflects your feelings about entering into this diocesan convention. People participating online, please enter your word or phrase into the online chat.

COLLECT FOR A CHURCH CONVENTION BCP 818

Almighty and everliving God, source of all wisdom and understanding, be present with those who take counsel here in the Diocese of Indianapolis for the renewal and mission of your Church. Teach us in all things to seek first your honor and glory. Guide us to perceive what is right, and grant us both the courage to pursue it and the grace to accomplish it; through Jesus Christ our Lord. **Amen.**

May we rejoice together at our homecoming.



Presidente Bendito seas, Señor Dios nuestro, que velas sobre nuestra salida y nuestra entrada. Nos reunimos aquí, habiendo enfrentado peligros y pruebas sin el consuelo de la presencia del otro. Gracias por juntarnos en esta comunidad y por sellarnos en tu pacto de amor. Guíanos en nuestra peregrinación hasta que encontremos nuestro hogar contigo, para que, fortalecidos por tu amor, podamos vivir en el vínculo de la paz. Lo pedimos por amor de Jesucristo. **Amén.**

COMPARTIR REFLEXIÓN

Las personas que participan en forma presencial, los invitamos a dirigirse a la persona más cercana a usted y comparta una palabra o frase que refleje sus sentimientos acerca del participar en esta Convención Diocesana. Las personas que participan en línea, favor de ingresar su palabra o frase en el chat en línea.

COLECTA POR LA CONVENCIÓN DE LA IGLESIA LOC 708

Omnipotente y eterno Dios, fuente de toda sabiduría y entendimiento, hazte presente con los que deliberan en la Diócesis de Indianápolis para la renovación y misión de tu Iglesia. Enséñanos a que en todas las cosas busquemos primeramente tu honor y tu gloria. Guíanos para percibir lo que es justo; concédenos el valor para buscarlo y la gracia para lograrlo; por Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**

Que podamos regocijarnos juntos en nuestro regreso a casa.



Holy Eucharist

Proper 28

La Santa Eucaristía

Propio 28

HYMN

All are Welcome

Marty Haugen

HIMNO DE APERTURA

Todos son bienvenidos

Marty Haugen



1. Let us build a house where love can dwell and
 2. Let us build a house where proph - ets speak, and
 3. Let us build a house where love is found in
 4. Let us build a house where hands will reach be -
 5. Let us build a house where all are named, their



all can safe - ly live. A place where saints and
 words are strong and true. Where all God's chil - dren
 wa - ter, wine and wheat; A ban - quet hall on
 yond the wood and stone, To heal and strength - en,
 songs and vi - sions heard And loved and treas - ured,



chil - dren tell how hearts learn to for -
 dare to seek to dream God's reign a -
 ho - ly ground, where peace and jus - tice
 serve and teach, and live the Word they've
 taught and claimed as words with - in the



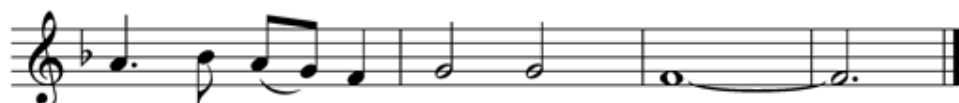
give. Built of hopes and dreams and vi - sions, rock of
 new. Here the cross shall stand as wit - ness and as
 meet. Here the love of God, through Je - sus, is re -
 known. Here the out - cast and the stran - ger bear the
 Word. Built of tears and cries and laugh - ter, prayers of



faith and vault of grace, Here the love of Christ shall
 sym - bol of God's grace; Here as one we claim the
 vealed in time and space, As we share in Christ the
 im - age of God's face, Let us bring an end to
 faith and songs of grace. Let this house pro - claim from



end di - vi - sions:
 faith of Je - sus;
 feast that frees us; } All are wel - come, all are wel - come,
 fear and dan - ger:
 floor to raft - er:



all are wel - come in this place.

The Bishop says

Blessed be the one, holy, and living
God.

People **Glory to God for ever and ever.**

The Bishop may say

Almighty God, to you all hearts are
open, all desires known, and from you no
secrets are hid: Cleanse the thoughts of our
hearts by the inspiration of your Holy
Spirit, that we may perfectly love you, and
worthily magnify your holy Name; through
Christ our Lord. **Amen.**

GLORIA

**Glory to God in the highest,
and peace to his people on earth.
Lord God, heavenly King,
almighty God and Father,
we worship you, we give you
thanks, we praise you for your
glory.**

**Lord Jesus Christ, only Son of the
Father,
Lord God, Lamb of God,
you take away the sin of the world:
have mercy on us;
you are seated at the right hand of
the Father:
receive our prayer.**

**For you alone are the Holy One,
you alone are the Lord,
you alone are the Most High,
Jesus Christ,
with the Holy Spirit,
in the glory of God the Father.
Amen.**

El pueblo puesto de pie, la Obispo dice

Bendito Dios, único, santo y
viviente

Pueblo **Gloria a Dios por los siglos de los
siglos.**

La Obispo

Dios omnipotente, para quien to-
dos los corazones están manifiestos, todos
los deseos son conocidos y ningún secreto
se halla encubierto: Purifica los pensamien-
tos de nuestros corazones por la inspiración
de tu Santo Espíritu, para que perfecta-
mente te amemos y dignamente proclam-
emos la grandeza de tu santo Nombre; por
Cristo nuestro Señor. **Amen.**

GLORIA

**Gloria a Dios en el cielo,
Y paz a su pueblo en la tierra.
Señor Dios, Rey celestial,
Dios Padre todopoderoso,
te adoramos, te damos gracias,
te alabamos por tu gloria.**

**Señor Jesucristo, Hijo único del
Padre;
Señor Dios, Cordero de Dios,
Tú que quitas el pecado del mundo:
ten piedad de nosotros;
Tú que estás sentado a la derecha del
Padre:
atiende nuestra súplica.**

**Porque sólo tú eres Santo,
sólo tú Señor,
Sólo tú Altísimo,
Jesucristo,
Con el Espíritu Santo,
en la gloria de Dios Padre. Amen.**

The Bishop says to the people

God be with you.

People **And also with you.**

Bishop Let us pray.

Blessed Lord, who caused all holy Scriptures to be written for our learning: Grant us so to hear them, read, mark, learn, and inwardly digest them, that we may embrace and ever hold fast the blessed hope of everlasting life, which you have given us in our Savior Jesus Christ; who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. **Amen.**

READING FROM THE FIRST BOOK OF SAMUEL

Reader: Dr. George Moore, St. John's, Lafayette

On the day when Elkanah sacrificed, he would give portions to his wife Peninnah and to all her sons and daughters; but to Hannah he gave a double portion, because he loved her, though the Lord had closed her womb. Her rival used to provoke her severely, to irritate her, because the Lord had closed her womb. So it went on year by year; as often as she went up to the house of the Lord, she used to provoke her. Therefore Hannah wept and would not eat. Her husband Elkanah said to her, "Hannah, why do you weep? Why do you not eat? Why is your heart sad? Am I not more to you than ten sons?"

After they had eaten and drunk at Shiloh, Hannah rose and presented herself before the Lord. Now Eli the priest was sitting on the seat beside the doorpost of the temple of the Lord. She was deeply distressed and prayed to the Lord, and wept bitterly. She made this vow: "O Lord of hosts, if only you will look on the misery of your servant, and remember me, and not forget your servant, but will give to your servant a male child, then I will set him before you as a nazirite until the day of his death. He shall drink neither wine nor intoxicants, and no razor shall touch his head." As she continued praying before the Lord, Eli observed her mouth. Hannah was praying silently; only her lips moved,

La Obispo dice al pueblo

El Señor sea con ustedes.

Pueblo **Y con tu espíritu.**

Obispo Oremos.

Bendito Señor, tú que inspiraste las Sagradas Escrituras para nuestra enseñanza: concede que de tal manera las oigamos, las leamos, las consideremos, las aprendamos e interiormente las asimilemos, que podamos abrazar y siempre mantener la esperanza bendita de la vida eterna, que nos has dado en nuestro Salvador Jesucristo; que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. **Amén**

LECTURA DEL PRIMER LIBRO DE SAMUEL

Lector: Dr. George Moore, St. John's, Lafayette

Cuando Elcaná ofrecía el sacrificio, daba su ración correspondiente a Peniná y a todos los hijos e hijas de ella, pero a Ana le daba una ración especial, porque la amaba mucho, a pesar de que el Señor le había impedido tener hijos. Por esto Peniná, que era su rival, la molestaba y se burlaba de ella, humillándola porque el Señor la había hecho estéril. Cada año, cuando iban al templo del Señor, Peniná la molestaba de este modo; por eso Ana lloraba y no comía. Entonces le decía Elcaná, su marido: «Ana, ¿por qué lloras? ¿Por qué estás triste y no comes? ¿Acaso no soy para ti mejor que diez hijos?»

En cierta ocasión, estando en Siló, Ana se levantó después de la comida. El sacerdote Elí estaba sentado en un sillón, cerca de la puerta de entrada del templo del Señor. Y Ana, llorando y con el alma llena de amargura, se puso a orar al Señor y le hizo esta promesa: «Señor todopoderoso: Si te dignas contemplar la aflicción de esta sierva tuya, y te acuerdas de mí y me concedes un hijo, yo lo dedicaré toda su vida a tu servicio, y en señal de esa dedicación no se le cortará el pelo.» Como Ana estuvo orando largo rato ante el Señor, Elí se fijó en su boca; pero ella oraba mentalmente. No se escuchaba su voz; sólo se movían sus labios. Elí creyó entonces que estaba bor-

but her voice was not heard; therefore Eli thought she was drunk. So Eli said to her, "How long will you make a drunken spectacle of yourself? Put away your wine." But Hannah answered, "No, my lord, I am a woman deeply troubled; I have drunk neither wine nor strong drink, but I have been pouring out my soul before the Lord. Do not regard your servant as a worthless woman, for I have been speaking out of my great anxiety and vexation all this time." Then Eli answered, "Go in peace; the God of Israel grant the petition you have made to him." And she said, "Let your servant find favor in your sight." Then the woman went to her quarters, ate and drank with her husband, and her countenance was sad no longer.

They rose early in the morning and worshiped before the Lord; then they went back to their house at Ramah. Elkanah knew his wife Hannah, and the Lord remembered her. In due time Hannah conceived and bore a son. She named him Samuel, for she said, "I have asked him of the Lord."

Reader Hear what the Spirit is saying to God's people.

People **Thanks be to God.**

SONG OF HANNAH

Reader: Veronica Godínez

Hannah prayed and said,

"My heart exults in the Lord; *
my strength is exalted in my God.

My mouth derides my enemies, *
because I rejoice in my victory.

There is no Holy One like the Lord, no
one besides you; *
there is no Rock like our God.

Talk no more so very proudly, *
let not arrogance come from your
mouth;

for the Lord is a God of knowledge, *
and by him actions are weighed.

racha, y le dijo: ¿Hasta cuándo vas a estar borracha? ¡Deja ya el vino! No es eso, señor contestó Ana. No es que haya bebido vino ni ninguna bebida fuerte, sino que me siento angustiada y estoy desahogando mi pena delante del Señor. No piense usted que soy una mala mujer, sino que he estado orando todo este tiempo porque estoy preocupada y afligida. Vete en paz le contestó Elí, y que el Dios de Israel te conceda lo que le has pedido. Muchísimas gracias contestó ella. Luego Ana regresó por donde había venido, y fue a comer, y nunca más volvió a estar triste.

A la mañana siguiente madrugaron y, después de adorar al Señor, regresaron a su casa en Ramá. Después Elcaná se unió con su esposa Ana, y el Señor tuvo presente la petición que ella le había hecho. Así Ana quedó embarazada, y cuando se cumplió el tiempo dio a luz un hijo y le puso por nombre Samuel, porque se lo había pedido al Señor."

Lector Escuche lo que el Espíritu le dice al pueblo de Dios.

Pueblo **Demos gracias a Dios.**

CANCIÓN DE ANA

Lector: Veronica Godínez

Y Ana oró de esta manera:

«Señor, yo me alegro en ti de
corazón*

porque tú me das nuevas fuerzas.

Puedo hablar contra mis enemigos*
porque tú me has ayudado. ¡Estoy
alegre!

¡Nadie es santo como tú, Señor! *
¡Nadie protege como tú, Dios
nuestro!

¡Nadie hay fuera de ti! Que nadie hable
con orgullo,*

que nadie se jacte demasiado,

porque el Señor es el Dios que todo lo
sabe,*

y él pesa y juzga lo que hace el
hombre.

The bows of the mighty are broken, *
but the feeble gird on strength.

Those who were full have hired
themselves out for bread, *
but those who were hungry are
fat with spoil.

The barren has borne seven, *
but she who has many children is
forlorn.

The Lord kills and brings to life; *
he brings down to Sheol and
raises up.

The Lord makes poor and makes rich; *
he brings low, he also exalts.

He raises up the poor from the dust; *
he lifts the needy from the ash
heap to make them sit with princes
and inherit a seat of honor.

For the pillars of the earth are the
Lord's, *
and on them he has set the world.

"He will guard the feet of his faithful
ones, but the wicked shall be cut off
in darkness; *
for not by might does one
prevail.

The Lord! His adversaries shall be
shattered; *
the Most High will thunder in
heaven.

The Lord will judge the ends of the
earth; *
he will give strength to his king,
and exalt the power of his
anointed."

Él destruye los arcos de los
poderosos,*
y reviste de poder a los débiles;

los que antes tenían de sobra, ahora
se alquilan por un pedazo de pan; *
pero los que tenían hambre,
ahora ya no la tienen.

La mujer que no podía tener hijos ha
dado a luz siete veces; *
pero la que tenía muchos hijos,
ahora está completamente
marchita.

El Señor quita la vida y la da; *
nos hace bajar al sepulcro y de
él nos hace subir.

El Señor nos hace pobres o ricos; *
nos hace caer y nos levanta.

Dios levanta del suelo al pobre*
y saca del basurero al mendigo,
para sentarlo entre grandes
hombres y hacerle ocupar un lugar
de honor;

porque el Señor es el dueño de las
bases de la tierra,*
y sobre ellas colocó el mundo.

Él cuida los pasos de sus fieles, pero
los malvados mueren en la oscuridad,*
porque nadie triunfa por la fuerza.

El Señor hará pedazos a sus enemigos,*
y desde el cielo enviará truenos
contra ellos.

El Señor juzgará al mundo entero; *
dará poder al rey que ha escogido
y hará crecer su poder.»

READING FROM THE BOOK OF HEBREWS.

Reader: Susan Jaeger, St. Mark's Plainfield

And every priest stands day after day at his service, offering again and again the same sacrifices that can never take away sins. But when Christ had offered for all time a single sacrifice for sins, "he sat down at the right hand of God," and since then has been waiting "until his enemies would be made a footstool for his feet." For by a single offering he has perfected for all time those who are sanctified.[And the Holy Spirit also testifies to us, for after saying, "This is the covenant that I will make with them after those days, says the Lord: I will put my laws in their hearts, and I will write them on their minds," he also adds, "I will remember their sins and their lawless deeds no more." Where there is forgiveness of these, there is no longer any offering for sin.]

Therefore, my friends, since we have confidence to enter the sanctuary by the blood of Jesus, by the new and living way that he opened for us through the curtain (that is, through his flesh), and since we have a great priest over the house of God, let us approach with a true heart in full assurance of faith, with our hearts sprinkled clean from an evil conscience and our bodies washed with pure water. Let us hold fast to the confession of our hope without wavering, for he who has promised is faithful. And let us consider how to provoke one another to love and good deeds, not neglecting to meet together, as is the habit of some, but encouraging one another, and all the more as you see the Day approaching.

Reader Hear what the Spirit is saying to God's people.

People **Thanks be to God.**

LECTURA DE LA CARTA A LOS HEBREOS

Lector: Susan Jaeger, St. Mark's Plainfield

Todo sacerdote judío oficia cada día y sigue ofreciendo muchas veces los mismos sacrificios, aunque éstos nunca pueden quitar los pecados. Pero Jesucristo ofreció por los pecados un solo sacrificio para siempre, y luego se sentó a la derecha de Dios. Allí está esperando hasta que Dios haga de sus enemigos el estrado de sus pies, porque por medio de una sola ofrenda hizo perfectos para siempre a los que han sido consagrados a Dios. Y el Espíritu Santo nos lo confirma, al decir: «La alianza que haré con ellos después de aquellos días, será ésta, dice el Señor: Pondré mis leyes en su corazón y las escribiré en su mente. Y no me acordaré más de sus pecados y maldades.» Así pues, cuando los pecados han sido perdonados, ya no hay necesidad de más ofrendas por el pecado.

Hermanos, ahora podemos entrar con toda libertad en el santuario gracias a la sangre de Jesús, siguiendo el nuevo camino de vida que él nos abrió a través del velo, es decir, a través de su propio cuerpo. Tenemos un gran sacerdote al frente de la casa de Dios. Por eso, acerquémonos a Dios con corazón sincero y con una fe completamente segura, limpios nuestros corazones de mala conciencia y lavados nuestros cuerpos con agua pura. Mantengámonos firmes, sin dudar, en la esperanza de la fe que profesamos, porque Dios cumplirá la promesa que nos ha hecho. Busquemos la manera de ayudarnos unos a otros a tener más amor y a hacer el bien. No dejemos de asistir a nuestras reuniones, como hacen algunos, sino animémonos unos a otros; y tanto más cuanto que vemos que el día del Señor se acerca.

Lector Escuche lo que el Espíritu le dice al pueblo de Dios.

Pueblo **Demos gracias a Dios.**

He - le - lu - yan, he - le - lu - yan: he - le, he - le - lu - yan;
Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia: al - le, al - le - lu - ia;

he - le - lu - yan, he - le - lu - yan: he - le, he - le - lu - yan.
al - le - lu - ia, al - le - lu - ia: al - le, al - le - lu - ia.

THE GOSPEL

Gospellers: Padre Hipolito Fernandez-Reina and Deacon Cathy Scott

Deacon The Holy Gospel of our Savior Jesus Christ according to Mark.

People **Glory to you, Lord Christ.**

As he came out of the temple, one of his disciples said to him, 'Look, Teacher, what large stones and what large buildings!' Then Jesus asked him, 'Do you see these great buildings? Not one stone will be left here upon another; all will be thrown down.'

When he was sitting on the Mount of Olives opposite the temple, Peter, James, John, and Andrew asked him privately, 'Tell us, when will this be, and what will be the sign that all these things are about to be accomplished?' Then Jesus began to say to them, 'Beware that no one leads you astray. Many will come in my name and say, "I am he!" and they will lead many astray. When you hear of wars and rumours of wars, do not be alarmed; this must take place, but the end is still to come. For nation will rise against nation, and kingdom against kingdom; there will be earthquakes in various places; there will be famines. This is but the beginning of the birth pangs.

Deacon The Gospel of the Lord.

People **Praise to you, Lord Christ.**

EL EVANGELIO

Evangelistas: Padre Hipolito Fernandez-Reina y la Diacono Cathy Scott

Diacono Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo según San Marcos.

Pueblo **¡Gloria a ti, Cristo Señor!**

Al salir Jesús del templo, uno de sus discípulos le dijo: ¡Maestro, mira qué piedras y qué edificios! Jesús le contestó: ¿Ves estos grandes edificios? Pues no va a quedar de ellos ni una piedra sobre otra. Todo será destruido.

Luego se fueron al Monte de los Olivos, que está frente al templo. Jesús se sentó, y Pedro, Santiago, Juan y Andrés le preguntaron aparte cuándo iba a ocurrir esto y cuál sería la señal de que todo esto estaría para llegar a su término. Jesús les contestó: «Tengan cuidado de que nadie los engañe. Porque vendrán muchos haciéndose pasar por mí. Dirán: "Yo soy", y engañarán a mucha gente. » Cuando ustedes tengan noticias de que hay guerras aquí y allá, no se asusten. Así tiene que ocurrir; sin embargo, aún no será el fin. Porque una nación peleará contra otra y un país hará guerra contra otro; y habrá terremotos en muchos lugares, y habrá hambres. Eso apenas será el comienzo de los dolores.

Diacono El Evangelio del Señor.

Pueblo **Te alabamos, Cristo Señor.**

THE BISHOP'S ADDRESS

The Rt. Rev. Jennifer Baskerville-Burrows

THE NICENE CREED

We believe in one God,

the Father, the Almighty,
maker of heaven and earth,
of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ,
the only Son of God,
eternally begotten of the Father,
God from God, Light from Light,
true God from true God,
begotten, not made,
of one Being with the Father.
Through him all things were made.
For us and for our salvation
he came down from heaven:
was incarnate of the Holy Spirit and
the Virgin Mary
and became truly human.
For our sake he was crucified under
Pontius Pilate;
he suffered death and was buried.
On the third day he rose again
in accordance with the
Scriptures;
he ascended into heaven
and is seated at the right
hand of the Father.

He will come again in glory to judge
the living and the dead,
and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the
giver of life,

who proceeds from the Father and
the Son,
who with the Father and the Son is
worshiped and glorified,
who has spoken through the
prophets.

We believe in one holy catholic and
apostolic Church.

We acknowledge one baptism for the
forgiveness of sins.

We look for the resurrection of the
dead, and the life of the world to
come. Amen.

DISCURSO DE LA OBISPO

The Rt. Rev. Jennifer Baskerville-Burrows

EL Credo Niceno

Creemos en un solo Dios,

Padre todopoderoso,
Creador de cielo y tierra,
de todo lo visible e invisible.

Creemos en un solo Señor, Jesucristo,
Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los
siglos:
Dios de Dios, Luz de Luz, Dios
verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado,
de la misma naturaleza que el Padre,
por quien todo fue hecho;
que por nosotros y por nuestra
salvación
bajó del cielo:
por obra del Espíritu Santo se encarnó
de María, la Virgen,
y se hizo hombre.
Por nuestra causa fue crucificado en
tiempos de Poncio Pilato:
padeció y fue sepultado.
Resucitó al tercer día, según las
Escrituras,
subió al cielo y está sentado a la
derecha del Padre.

De nuevo vendrá con gloria para
juzgar a vivos y muertos, y su reino
no tendrá fin.

Creemos en el Espíritu Santo, Señor y
dador de vida,

que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo recibe una
misma adoración y gloria,
y que habló por los profetas.

Creemos en la Iglesia, que es una,
santa, católica y apostólica.

Reconocemos un solo Bautismo para
el perdón de los pecados.

Esperamos la resurrección de los
muertos y la vida del mundo futuro.
Amén.

PRAYERS OF THE PEOPLE

Intercessor: Ellie Zaher, St. Paul's Evansville

Let us pray for the Church and for the world.

Grant, Almighty God, that all who confess your Name may be united in your truth, live together in your love, and reveal your glory in the world.

Silence

Lord, in your mercy

People **Hear our prayer.**

Guide the people of this land, and of all the nations, in the ways of justice and peace; that we may honor one another and serve the common good.

Silence

Lord, in your mercy

People **Hear our prayer.**

Give us all a reverence for the earth as your own creation, that we may use its resources rightly in the service of others and to your honor and glory.

Silence

Lord, in your mercy

Hear our prayer.

Bless all whose lives are closely linked with ours, and grant that we may serve Christ in them, and love one another as he loves us.

Silence

Lord, in your mercy

Hear our prayer.

Comfort and heal all those who suffer in body, mind, or spirit; give them courage and hope in their troubles, and bring them the joy of your salvation.

Silence

Lord, in your mercy

Hear our prayer.

ORACIÓN DE LOS FIELES

Intercesor: Ellie Zaher, St. Paul's Evansville

Oremos por la Iglesia y por el mundo.

Omnipotente Dios, concede que cuantos confesamos tu Nombre estemos unidos en tu verdad, vivamos unánimes en tu amor y manifestemos tu gloria en el mundo.

Silencio

Señor, en tu misericordia

Pueblo **atiende nuestra súplica.**

Dirige al pueblo de este país y de todas las naciones por caminos de justicia y paz, para que nos respetemos unos a otros y procuremos el bien común.

Silencio

Señor, en tu misericordia

Pueblo **atiende nuestra súplica.**

Danos reverencia por la tierra, que es creación tuya, para que utilicemos debidamente sus recursos en servicio de los demás y para tu honra y gloria.

Silencio

Señor, en tu misericordia

atiende nuestra súplica.

Bendice a aquéllos cuyas vidas están unidas a las nuestras, y concede que sirvamos a Cristo en ellos y nos amemos unos a otros, así como él nos ama.

Silencio

Señor, en tu misericordia

atiende nuestra súplica.

Consuela y sana a todos aquéllos que sufren en cuerpo, mente o espíritu; en sus tribulaciones dales valor y esperanza, y llévalos al gozo de tu salvación.

Silencio

Señor, en tu misericordia

atiende nuestra súplica.

We commend to your mercy all who have died, that your will for them may be fulfilled; and we pray that we may share with all your saints in your eternal kingdom. We especially pray for those we now name or hold in our hearts who have died in this pandemic.

Silence

Lord, in your mercy
Hear our prayer.

Lord Jesus Christ, you said to your apostles, "Peace I give to you; my own peace I leave with you." Regard not our sins, but the faith of your Church, and give to us the peace and unity of that heavenly City, where with the Father and the Holy Spirit you live and reign, now and for ever.
Amen.

The Deacon says

Let us confess our sins to God.

Silence may be kept.

Minister and People

God of all mercy, we confess that we have sinned against you, opposing your will in our lives. We have denied your goodness in each other, in ourselves, and in the world you have created. We repent of the evil that enslaves us, the evil we have done, and the evil done on our behalf.

Forgive, restore, and strengthen us through our Savior Jesus Christ, that we may abide in your love and serve only your will. Amen.

The Bishop stands and says

Almighty God have mercy on you, forgive you all your sins through the grace of Jesus Christ, strengthen you in all goodness, and by the power of the Holy Spirit keep you in eternal life. **Amen.**

Encomendamos a tu misericordia a todos los difuntos, para que tu voluntad se cumpla en ellos; y te pedimos que nos hagas partícipes con todos tus santos de tu reino eterno. Oramos especialmente por aquellos que ahora nombramos o tenemos en nuestro corazón que han muerto en esta pandemia.

Silencio

Señor, en tu misericordia
atiende nuestra súplica.

Señor Jesucristo, que dijiste a tus apóstoles: "La paz les dejo, mi paz les doy": No mires nuestros pecados sino la fe de tu Iglesia; y concédenos la paz y la unidad de esa Ciudad celestial; donde con el Padre y el Espíritu Santo tú vives y reinas ahora y por siempre. **Amén.**

El Diacono dice

Confesemos nuestros pecados contra Dios.

Puede guardarse un período de silencio

Ministro y Pueblo

Dios de misericordia, confesamos que hemos pecado contra ti por pensamiento, palabra y obra, por lo que hemos hecho y lo que hemos dejado de hacer. No te hemos amado con todo el corazón; no hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros mismos.

Sincera y humildemente nos arrepentimos. Por amor de tu Hijo Jesucristo, ten piedad de nosotros y perdónanos; así tu voluntad será nuestra alegría y andaremos por tus caminos, para gloria de tu Nombre. Amén.

La Obispo, puesta de pie, dice

Dios omnipotente tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados por Jesucristo nuestro Señor, les fortalezca en toda bondad y, por el poder del Espíritu Santo, les conserve en la vida eterna. **Amén.**

THE PEACE

All stand. The Bishop says to the people
 The peace of Christ be always with
 you.
People **And also with you.**

*Then the Ministers and People may greet one
 another in the name of the Lord.*

OFFERTORY

Let us with gladness present the
 offerings and oblations of our life and labor
 to the Lord.

*The offering collected today will go to our
 Global Mission Partners. You can set up your
 donation here ([https://onrealm.org/indydio/
 give/convention](https://onrealm.org/indydio/give/convention)), or text "indydio" to 73256,
 or send a check to the diocesan office and
 indicate "Convention Offering"*

OFFERTORY ANTHEM Nuevo Amancer
 Ana López/Hipólito F. Reina
 Coro Latinoamericano

OFFERTORY HYMN It is well with My Soul
 Lift Every Voice and Sing #188

(music on next page)

THE PEACE

Todos de pie, la obispo dice
 La paz del Señor sea siempre con
 ustedes.
Pueblo **Y con tu espíritu.**

*Los Ministros y el Pueblo pueden saludarse
 mutuamente en el nombre del Señor.*

OFERTORIO

Presentemos al Señor con alegría las
 ofrendas y oblaciones de nuestra vida y de
 nuestro trabajo.

*Les donaremos el dinero colectado hoy a
 nuestros Compañeros en la Misión Global.
 Puedes donar aquí ([https://onrealm.org/
 indydio/give/convention](https://onrealm.org/indydio/give/convention)) o mandar un
 cheque a la oficina de la diócesis con una nota
 que dice "Convention Offering."*

CANTO DE OFERTORIO Nuevo Amancer
 Ana López/Hipólito F. Reina
 Coro Latinoamericano

HIMNO DEL OFERTORIO
 It is well with My Soul
 Lift Every Voice and Sing #188

(música en la página siguiente)

1. When peace, like a riv - er, at - tend - eth my
 2. Though sa - tan should buf - fet, though tri - als should
 3. My sin— oh, the bliss of this glo - ri - ous
 4. And, Lord, haste the day when the faith shall be

1. way, When sor - rows like sea - bil - lows roll;
 2. come, Let this blest as - sur - ance con - trol,
 3. thought— My sin— not in part, but the whole—
 4. sight, The clouds be rolled back as a scroll,

1. What - ev - er my lot, thou hast taught me to
 2. That Christ has re - gard - ed my help - less es -
 3. Is nailed to the cross and I bear it no
 4. The trump shall re - sound and the Lord shall de -

1. say, It is well, it is well with my soul.
 2. taste, And has shed His own blood for my soul.
 3. more, Praise the Lord, praise the Lord, O my soul!
 4. scend, "E - ven so"— it is well with my soul.

It is well with my soul,
 It is well with my

— It is well, it is well with my soul.
 soul,

HOLY EUCHARIST

Enriching our Worship, Prayer 3

Bishop The Lord be with you.
People **And also with you.**
Bishop Lift up your hearts.
People **We lift them to the Lord.**
Bishop Let us give thanks to the Lord our God.
People **It is right to give our thanks and praise.**

Bishop
All thanks and praise are yours at all times and in all places, our true and loving God; through Jesus Christ, your eternal Word, the Wisdom from on high by whom you created all things. You laid the foundations of the world and enclosed the sea when it burst out from the womb; You brought forth all creatures of the earth and gave breath to humankind. Wondrous are you, Holy One of Blessing, all you create is a sign of hope for our journey;

And so as the morning stars sing your praises we join the heavenly beings and all creation as we shout with joy:

Bishop and People

Holy, Holy, Holy Lord, God of power and might, heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. Blessed is the one who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

The Bishop continues

Glory and honor are yours, Creator of all, your Word has never been silent; you called a people to yourself, as a light to the nations, you delivered them from bondage and led them to a land of promise. Of your grace, you gave Jesus to be human, to share our life, to proclaim the coming of your holy reign and give himself for us, a fragrant offering.

La Santa Eucaristía

ENC Plegaria 3

Obispo El Señor sea con ustedes.
Pueblo **Y con tu espíritu.**
Obispo Elevemos los corazones.
Pueblo **Los elevamos al Señor.**
Obispo Demos gracias a Dios nuestro Señor.
Pueblo **Es justo darle gracias y alabanza.**

La Obispo

Te damos gracias y alabanza En todo tiempo y lugar, nuestro Dios verdadero y amoroso; A través de Jesucristo, tu eterna palabra, la sabiduría en las alturas por quien tú creaste todas las cosas. Estableciste las bases del mundo y confinaste el mar cuando brotó del vientre; Tú trajiste a todas las criaturas de la tierra, y diste aliento a la humanidad. Maravilloso eres, Santo y Bendito, todo lo que creas es un signo de esperanza para nuestra jornada;

Y así, mientras las estrellas de la mañana cantan tus alabanzas, nos unimos a los seres celestiales y a toda la creación para elevar nuestras voces con alegría:

La Obispo y Pueblo

Santo, santo, santo es el Señor, Dios del universo. Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria. Hosanna en el cielo.

Bendito el que viene en nombre del Señor. Hosanna en el cielo.

La Obispo continua

Tuya la Gloria y honor, Creador de todo, tu Palabra nunca ha sido silenciada; llamaste a un pueblo, como luz para las naciones, los liberaste de la esclavitud y los llevaste a la tierra prometida. De tu gracia, les diste a Jesús para ser humano y compartir nuestra naturaleza, para proclamar la venida de tu santo reinado y entregarse a sí mismo por nosotros, como ofrenda fragante.

Through Jesus Christ our Redeemer, you have freed us from sin, brought us into your life, reconciled us to you, and restored us to the glory you intend for us.

We thank you that on the night before he died for us Jesus took bread, and when he had given thanks to you, he broke it, gave it to his friends and said: "Take, eat, this is my Body, broken for you. Do this for the remembrance of me."

After supper Jesus took the cup of wine, said the blessing, gave it to his friends and said: "Drink this, all of you: this cup is the new Covenant in my Blood, poured out for you and for all for the forgiveness of sin. Do this for the remembrance of me."

And so, remembering all that was done for us: the cross, the tomb, the resurrection and ascension, longing for Christ's coming in glory, and presenting to you these gifts your earth has formed and human hands have made, we acclaim you, O Christ:

Bishop and People

**Dying, you destroyed our death.
Rising, you restored our life.
Christ Jesus, come in glory!**

The Bishop continues

Send your Holy Spirit upon us and upon these gifts of bread and wine that they may be to us the Body and Blood of your Christ. Grant that we, burning with your Spirit's power, may be a people of hope, justice and love. Giver of Life, draw us together in the Body of Christ, and in the fullness of time gather us with [blessed _____, and] all your people into the joy of our true eternal home.

Through Christ and with Christ and in Christ, by the inspiration of your Holy Spirit, we worship you our God and Creator in voices of unending praise.

Presider and People

Blessed are you now and for ever. AMEN.

Por Jesucristo nuestro Redentor, nos has librado del pecado, nos has traído a la vida, nos has reconciliado contigo, y restaurado la gloria que has preparado para nosotros.

Te damos gracias porque en la noche antes de morir por nosotros, Jesús tomó el pan, Y habiéndote dado gracias, lo partió, Se lo dio a sus amigos y dijo: "Tomen y coman: Esto es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío."

Después de la cena Jesús tomo el cáliz, dijo la bendición, se lo dio a sus amigos y dijo: "Beban todos de él: esta copa es mi sangre del nuevo pacto, derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Hagan esto como memorial mío."

Y así, recordando todo lo que se hizo por nosotros: la cruz, la tumba, la resurrección y la ascensión, anhelando la venida de Cristo en gloria, y presentándote estos dones que tu tierra ha formado y manos humanas han hecho te aclamamos, Oh Cristo:

La Obispo y Pueblo

**Muriendo, destruiste nuestra muerte.
Resucitando, restauraste nuestra vida.
¡Cristo Jesús, ven en gloria!**

La Obispo continúa

Envía tu Espíritu Santo sobre nosotros y sobre estos dones de pan y vino para que sean para nosotros el Cuerpo y la Sangre de Cristo. Concédenos, que nosotros, ardiendo con el poder de tu Espíritu, seamos un pueblo de esperanza, justicia y amor. Dador de vida, únenos en el Cuerpo de Cristo, y en la plenitud de los tiempos llévanos con [bendito _____, y] todo tu pueblo al gozo de nuestro verdadero hogar eterno.

Por Cristo y con Cristo y en Cristo, por la inspiración de tu Santo Espíritu, te adoramos Dios y Creador nuestro con incesantes voces de alabanza.

La Obispo y Pueblo

Bendito seas ahora y por siempre. AMÉN.

And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to say,

**Our Father, who art in heaven,
hallowed be thy Name,
thy kingdom come,
thy will be done,
on earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread.
And forgive us our trespasses,
as we forgive those
who trespass against us.
And lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
For thine is the kingdom,
and the power, and the glory,
for ever and ever. Amen.**

The Bishop breaks the consecrated Bread.

A period of silence is kept.

Then may be sung or said

Bishop Alleluia. Christ our Passover is sacrificed for us;

People **Therefore let us keep the feast.
Alleluia.**

*Facing the people, the Bishop says the following
Invitation*

The Gifts of God for the People of God.

COMMUNION HYMN

Vaso Nuevo (Yo Quiero Ser) *Anonymous*
Arr. Joseph Abell
Coro Latinoamericano

Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó.

**Padre nuestro que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre,
venga tu reino,
hágase tu voluntad,
en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día.
Perdona nuestras ofensas,
como también nosotros perdonamos
a los que nos ofenden.
No nos dejes caer en tentación
y líbranos del mal.
Porque tuyo es el reino,
tuyo es el poder, y tuya es la gloria,
ahora y por siempre. Amén**

La Obispo parte el Pan consagrado.

Se guarda un período de silencio.

Luego puede cantarse o decirse:

Obispo ¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

Pueblo ¡Celebremos la fiesta! ¡Aleluya!

*De cara al pueblo, La Obispo hace la siguiente
Invitación:*

Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.

HIMNO COMUNIÓN

Vaso Nuevo (Yo Quiero Ser) *Anonymous*
Arr. Joseph Abell
Coro Latinoamericano

After Communion, the Bishop says

Let us pray.

Bishop and People

God of abundance, you have fed us with the bread of life and cup of salvation; you have united us with Christ and one another; and you have made us one with all your people in heaven and on earth. Now send us forth in the power of your Spirit, that we may proclaim your redeeming love to the world and continue for ever in the risen life of Christ our Savior. Amen.

The Bishop may bless the people.

Live without fear: your Creator has made you holy, has always protected you, and loves you as a mother. Go in peace to follow the good road and may God's blessing be with you always. **Amen.**

The Deacon dismisses them with these words

Let us bless the Lord.

People **Thanks be to God.**

CLOSING HYMN

(music on next page)

Después de la Comunion, la Obispo dice

Oremos

Obispo y Pueblo

Dios de abundancia, nos has alimentado con el pan de la vida y el cáliz de salvación; nos has unido con Cristo y unos con otros; nos has hecho uno con todo tu pueblo en el cielo y en la tierra. Ahora envíanos en el poder de tu Espíritu, para que podamos proclamar tu amor redentor al mundo y continuemos por siempre en la vida resucitada de Cristo nuestro Salvador. Amén.

La Obispo puede bendecir al pueblo

Vive sin miedo: tu Creador te ha santificado, siempre te ha protegido y te ama como una madre. Vayan en paz a seguir el buen camino y que la bendición de Dios les acompañe por siempre. **Amén.**

El Diácono, despide al pueblo con estas palabras

Bendigamos al Señor.

Pueblo **Demos gracias a Dios.**

CANTO DE SALIDA

(música en la página siguiente)

CLOSING HYMN Lift Every Voice and Sing
Lift Every Voice and Sing #1

CANTO DE SALIDA

Lift Every Voice and Sing
LEVAS 1

1 Lift ev-ery voice and sing till earth and hea - ven ring, ring with the
2 Ston-y the road we trod, bit - ter the chas-tening rod, felt in the
3 God of our wea - ry years, God of our si - lent tears, thou who hast

har - mon - ies of lib - er - ty. Let our re - joic - ing rise
days when hope un - born had died; yet, with a stead - y beat,
brought us thus far on the way; thou who hast by thy might

high as the lis - tening skies; let it re - sound loud as the
have not our wea - ry feet come to the place for which our
led us in - to the light; keep us for ev - er in the

roll - ing sea. Sing a song full of the faith that the dark past has
par - ents sighed? We have come o - ver a way that with tears has been
path, we pray. Lest our feet stray from the pla - ces, our God, where we



taught us; sing a song full of the hope that the pres-ent has
wa - tered; we have come, tread - ing our path through the blood of the
met thee; lest, our hearts drunk with the wine of the world, we for-

brought us; fac - ing the ris - ing sun of our new
slaugh - tered, out from the gloom - y past, till now we
get thee; sha-dowed be - neath thy hand may we for

day be - gun, let us march on, till vic - to - ry is won.
stand at last where the white gleam of our bright star is cast.
ev - er stand, true to our God, true to our na - tive land.

Participants in the service

Presider and Preacher: The Rt. Rev. Jennifer
Baskerville-Burrows
Readers: George Moore, Susan Yeager
Gospellers: The Rev. Hipolito Fernandez-
Reina and The Rev. Cathy Scott
Intercessor: Ellie Zaher
Pianist and Music Leader: Michael Bennett
Special Music: Coro Latinamericano



Servidores

Celebrante y Predicador: Obispo Jennifer
Baskerville-Burrows
Lectors: George Moore, Susan Yeager
Evangelistas: Padre Hipolito Fernandez-
Reina and Cathy Scott
Intercesor: Ellie Zaher
Pianista y líder musical: Michael Bennett
Musica especial: Coro Latinoamericano



Closing Worship

Presider: Becky Douglas, St. John's Speedway

OPENING SENTENCE

We give you thanks, O God, we give you thanks, calling upon your Name and declaring all your wonderful deeds.

Psalm 75:1

SHARED REFLECTION

People participating in-person: Please turn to a neighbor at your table and share a word or phrase of thanksgiving or reflection as we conclude convention. People participating online: please enter your word or phrase into the chat.

*A Litany for the Mission of the Church
From the 2018 Book of Occasional Services
(pgs. 240-242)*

Presider O God, we pray for the gifts of ministry. Inspire our minds with a vision of your kingdom in this time and place.

People **Hear us, O Christ.**

Presider Touch our eyes, that we may see your glory in all creation.

People **Hear us, O Christ.**

Touch our ears, that we may hear from every mouth the hunger for hope and stories of refreshment.

Hear us, O Christ.

Touch our lips, that we may tell in every tongue and dialect the wonderful works of God.

Hear us, O Christ.

Touch our hearts, that we may discern the mission to which you call us.

Hear us, O Christ.

Touch our feet, that we may take your Good News into our neighborhoods, communities, and all parts of the world.

Hear us, O Christ.

Servicio de Clausura

Presidente: Becky Douglas, St. John's Speedway

FRASE DE APERTURA

Gracias te damos, oh Dios, gracias te damos, invocando tu Nombre, y contando todas tus maravillas. *Salmo 75:1*

REFLEXIÓN

Personas que participan en forma presencial: Por favor, diríjase a la persona más cercana a usted en su mesa y comparta una palabra o frase de Acción de Gracias o una reflexión al concluir la Convención. Las personas que participan en línea: ingresar su palabra o frase en el chat.

*Tomado de la Letanía por la misión de la Iglesia
Tomado del 2018 Libro de Ritos Ocasionales
(227-228)*

Presidente Oh Dios, te rogamos por los dones del ministerio. Inspira nuestras mentes con una visión de tu reino en este tiempo y lugar.

Pueblo **Oh Cristo, óyenos.**

Presidente Toca nuestros ojos, para que veamos tu gloria en toda la creación.

Pueblo **Oh Cristo, óyenos.**

Toca nuestros oídos, para que oigamos en boca de todos el hambre de esperanza y testimonios reanimadores.

Oh Cristo, óyenos.

Toca nuestros labios, para que contemos en todas las lenguas y dialectos las maravillosas obras de Dios.

Oh Cristo, óyenos.

Toca nuestros corazones, para que discernamos la misión a la cual tú nos llamas.

Oh Cristo, óyenos.

Toca nuestros pies, para que llevemos tus Buenas Nuevas a nuestros barrios, comunidades y a todas partes del mundo

Oh Cristo, óyenos.

Touch our hands, that we may each accomplish the work you give us to do.
Hear us, O Christ.

Strengthen and encourage all who minister in your name in lonely, dangerous and unresponsive places.
Hear us, O Christ.

Open the hearts and hands of many to support your Church in this and every place.
Hear us, O Christ.

O God the Creator and ruler of all things, your reign grows like a mustard seed into abundant life: Bless those who plant and tend the new and continuing life of your Church, that it may become a place of welcome, a refuge of healing, a school for souls, and a life-giving spring; all of which we ask through Jesus Christ, our strength and our salvation. **Amen.**

BISHOP'S CLOSING WORDS AND BLESSING

Blessing for a church plant from the 2018 Book of Occasional Services, p. 243.

Most Holy and life-giving God, the friends of Jesus carried your good news, each to a different place according to their gifts and calling. Bless [all who go forth from here] as they carry your word of love, making disciples for your service and building up your Church; through the power of your Spirit and in the Name of Jesus.
Amen.

DISMISSAL

Deacon Let us go in peace to love and serve the Lord.

People **Thanks be to God.**

PROCESSION WITH MUSIC

Representatives of the churches process out with their banners as we sing We Are Marching in the Light of God.

Toca nuestras manos, para que podamos cumplir la tarea que tú nos das a hacer.
Oh Cristo, óyenos.

Fortalece y alienta a todos los que ministran en tu nombre en lugares solitarios, peligrosos e insensibles.
Oh Cristo, óyenos.

Fortalece y alienta a todos los que ministran en tu nombre en lugares solitarios, peligrosos e insensibles.
Oh Cristo, óyenos.

Oh Dios, creador y soberano de todas las cosas, tu reino crece como una semilla de mostaza y se transforma en vida abundante. Bendice a los que plantan y cuidan la nueva vida de tu Iglesia, para que se convierta en lugar de acogida, refugio de regeneración, escuela de almas y manantial de vida. Todo esto te lo pedimos por Jesucristo, nuestra fortaleza y salvación. **Amén**

CLAUSURA DE LA OBISPO [PALABRAS Y] BENDICIÓN

Bendición para la fundación de Iglesias Tomado de 2018 Libro de Ritos Ocasionales, 231.

Santísimo Dios y dador de vida, los amigos de Jesús llevaron tus buenas nuevas, cada uno a un lugar diferente según sus dones y llamado. Bendice a todos (los que salen de aquí.) según proclaman tu palabra de amor, haciendo discípulos para tu servicio y edificando tu Iglesia; mediante el poder de tu Espíritu y en el nombre de Jesús. **Amén.**

DESPEDIDA

Diácono Vayamos en paz a amar y servir al Señor.

Pueblo **Demos Gracias a Dios.**

PROCESSION CON MÚSICA

Los representantes de las Iglesias procesan con sus carteles mientras cantan We Are Marching in the Light of God.

PROCESSION

We Are Marching in the Light of God.

Wonder Love and Praise #787

We are march - ing* in the light of God, we are
Si - ya - hamb' e - ku - kha - nyen' kwen - khos', si - ya -

1. march - ing in the light of God. march - ing in the light of, the
hamb' e - ku - kha - nyen' kwen - khos'. God. khos'.
2. hamb' e - ku - kha - nyen' kwen, kha -

We are march - ing,
Si - ya - ham - ba,
light of God. nyen' kwen - khos'. We are march - ing,
Si - ya - ham - ba, march - ing, we are
ham - ba, si - ya -

Oo
march - ing, ham - ba, march - ing, we are march - ing in the light of God.
ham - ba, si - ya - hamb' e - ku - kha - nyen' kwen - khos'.

*Alternate text: dancing, singing, praying

Hymn permission used by Rite Song, a one-time use reprint license for congregational use.

Reprinted/Podcast/Streamed with permission under One License #A-739751. All rights reserved.